

KOKTÉLOK

GURÁL KISLÁNY BEEFEATER, FINLANDIA LIME, KINLEY BERRY, SZEDERSZÖRP, LIME LÉ <i>BEEFEATER, LIME FINLAND, KINLEY BERRY, BLACKBERRY SYRUP, LIME JUICE</i>	39 zt
APEROL SPRITZ APEROL, PROSECCO, SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVÍZ, NARANCS-DARABKÁK <i>APEROL, PROSECCO, SPARKLING WATER, ORANGE PARTICLES</i>	38 zt
CUBA LIBRE HAVANA CLUB 7 YO, COCA-COLA, LIME LÉ <i>HAVANA CLUB 7 YO, COCA-COLA, LIME JUICE</i>	37 zt
MOJITO SPRITE, SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVÍZ, CUKORNÁDSZIRUP, LIME <i>HAVANA CLUB 3 YO, LIME, CANE SYRUP, SPARKLING WATER</i>	36 zt
MOJITO VIRGIN SPRITE, WODA GAZOWANA, SYROP TRZCINOWY, LIMONKA <i>SPRITE, SPARKLING WATER, CANE SYRUP, LIME</i>	29 zt
MOJITO PREMIUM XL HAVANA 3, LIME LÉ, GRAPEFRUIT, NÁDCUKOR, SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVÍZ <i>HAVANA 3, LIME JUICE, GRAPEFRUIT, CANE SUGAR, MINT, SPRITE</i>	42 zt
TROPICAL RUMBULL HAVANA CLUB 3 YO, REDBULL TROPICAL EDITION, LIME <i>HAVANA CLUB 3 LATA, REDBULL TROPICAL EDITION, LIMONKA</i>	37 zt
SEX ON THE BEACH FINLANDIA, ŐSZIBARACKLIKŐR, NARANCSLÉ, VÖRÖSÁFONYALÉ <i>FINLAND, PEACH LIQUEUR, ORANGE JUICE, CRANBERRY JUICE</i>	37 zt
LONG ISLAND ICED TEA FINLANDIA, BEEFEATER, EL JIMADOR BLANCO, HAVANA CLUB 7 YO, COINTREAU, CITROMLÉ, CUKORSZIRUP, COCA-COLA <i>FINLAND, BEEFEATER, EL JIMADOR BLANCO, HAVANA CLUB 7 YO, COINTREAU, LEMON JUICE, SUGAR SYRUP, COCA-COLA</i>	48 zt
HUGO BOSS PROSECCO, KINLEY BERRY, HIBISZKUSZSZÖRP, CITROMLÉ <i>PROSECCO, KINLEY BERRY, SYRUP HIBISCUS, LEMON JUICE</i>	37 zt
BEARFACE WHISKY SOUR BEARFACE WHISKY, TOJÁSFEHÉRJE, CUKORSZIRUP, LIME, ANGUSTURA <i>BEARFACE WHISKY, PROTEIN, SUGAR SYRUP, LIME, ANGUSTURA</i>	39 zt
COSMOPOLITAN FINLANDIA LIME, COINTREAU, LIME LÉ, VÖRÖSÁFONYALÉ <i>LIME FINLAND, COINTREAU, LIME JUICE, CRANBERRY JUICE</i>	37 zt
FAT COCONUT FINLANDIA, MALIBU, ŐSZIBARACKLIKŐR, NARANCSLÉ, LÁNGOLÓ CUKOR <i>FINLANDIA, MALIBU, PEACH LIQUEUR, ORANGE JUICE, BURNING SUGAR</i>	HIT 45 zt

SHOT KOKTÉLOK

VESZETT KUTYA (40ML) FINLANDIA, MÁLNASZÖRP, TABASCO <i>FINLANDIA, RASPBERRY JUICE, TABASCO</i>	1 szt. 19 zt	3 szt. 47 zt
KAMIKAZE (20ML) FINLANDIA, BLUE CURACAO, CITROMLÉ <i>FINLANDIA, BLUE CURACAO, LEMON JUICE</i>	6 szt. 38 zt	12 szt. 63 zt
TURISTALÁNY-TALÁLMÁNY FINLANDIA, MALIBU, GRENADINE, TEJ <i>FINLAND, MALIBU, GRENADINE, MILK</i>	6 szt. 38 zt	12 szt. 63 zt
GURÁL RULETT 5 KAMIKAZE ÉS EGY 80%-OS SHOT <i>5 KAMIKAZES AND ONE 80% SHOT</i>		46 zt

Szabály csak egy van – habozás nélkül kiválasztjuk a shotunkat, és fenéig ürítjük!
THERE IS ONLY ONE RULE - CHOOSE YOUR SHOT WITHOUT SMELLING IT AND SHOOT.



Menu v slovenčine Magyar nyelvű menü



WWW.KARCZMAGORALECZKA.PL

Az ételeket átlagosan 20 perccel a megrendelés után szolgáljuk fel.

Kivételes esetben hosszabb várakozási idő is előfordulhat.

Az allergénlista és az ételek tömege külön étlapon szerepel, amely a pincérnél elérhető.

* oscypek sajtot (hagyományos eljárással készült, nagyjából 2/3-át tartalmazó füstölt sajtot) májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Gazdasajittal helyettesítjük

** bundz sajtot (hagyományos eljárással készült friss, lágy juhsajtot) májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Regionális sajttal helyettesítjük

WIFI: 22337788



KARCZMA
GÓRALECZKA



FRÜSTÖK, AVAGY REGGELI / BREAKFAST

ALE JAJCA!!!!!!!!!!!!

Rántotta egyedül vagy szalonnával (kenyér) <i>Scrambled eggs solo or with bacon (bread)</i>	26 zt
Baconos tojás kenyérrel <i>Bacon and fried eggs, bread</i>	26 zt
Gurál kislány früstöke (oscypek*, bundz**, sonka, paradicsom, falusi kolbász, cabanossi kolbász, főtt tojás, tartármártás, kenyér) <i>Highland breakfast-oscypek* (smoked sheep's milk cheese) bundz cottage cheese**, ham, tomato, home-made sausage, tarare sauce</i>	37 zt

EGY KIS HARAPNIVALÓ / STARTERS

Roston sült oscypek* sajt vörösfőnya-lekvárral <i>Smoked sheep cheese* served with cranberries</i>	28 zt
Tatárbífsztek <i>Raw beef</i>	57 zt
Zsíros kenyér Mamika kemencéjéből, kovászos uborkával <i>Bread with lard and Polish brined/pickled cucumber</i>	28 zt
Juhtúrós galuska szalonnapörccel <i>Hakuski regional noodles with a bryndza sose and bacon</i>	39 zt
Lapcsánka, avagy tócsni (serpenyőben sült burgonyalepény) <i>Potato pancake (potato pancake solo)</i>	25 zt
Ecetes hering tartármártással <i>Herring served on the tatar sauce</i>	32 zt
Mini krumplilángos fokhagymával és házi brindzával (juhtúróval) <i>Moskol (stone baked potato pancake) with garlic butter and bryndza (soft sheep's milk rennin cheese)</i>	29 zt

DESKI / BOARDS

Snackdeszka - oscypek sajt, korbacze, bundz, kabanos, áfonya, házi disznózsír, ecetes uborka, egy darab kenyér <i>Snack board - oscypek cheese, korbacze, bundz, kabanos, cranberries, home-made lard, pickled cucumbers, a piece of bread</i>	59 zt
Étkezés (3/4 fő) - Sertés csülök, báránykolbász, BBQ tarja, tekert fasírt, sült krumpli, fokhagymás sajtos burgonya, sült krumpli, sült káposzta, kenyér, saláták, ecetes uborka, torma, mustár, ketchup <i>Board of dishes (3/4 person) - Pork knuckle, lamb sausages, BBQ rib, rolled meatball, fries, potato with garlic cheese, roasted potatoes, fried cabbage, bread, salads, pickled cucumbers, horseradish, mustard, ketchup</i>	259 zt

ZÖLDFÉLE / SALADS

Számadó juhász salátája (oscypek*, bundz**, paradicsom, friss uborka, vegyes saláta, olívaolaj) <i>Regional cheese*, salad -mixed lettuces, tomato, fresh cucumber,oil</i>	45 zt
Ínycsiklandó csibesaláta (roston sült csirkemell, paradicsom, uborka, vegyes saláta, vinaigrette öntet) <i>Grilled chicken salad-mixed lettuces,tomato, fresh cucumber, vinaigrette sauce</i>	47 zt
Kacsasaláta (füstölt kacsamell, vegyes saláta, vinaigrette öntet) <i>Salads mix, silces of smoked duck fillet, vinaigrette sauce</i>	47 zt

LEVESEK / SOUPS

Savanyúkáposzta-leves füstölt oldalassal <i>Sauerkraut soup with spare ribs</i>	27 zt
Vargányaleves kockatésztával <i>Boletus soup with noodles</i>	23 zt
Fokhagymaleves ropogós kenyérkockákkal és húsos szalonnával <i>Garlic soup with croutons and smoked bacon</i>	26 zt
Paradicsomleves csurgatott tésztával <i>Tomato soup with trowel</i>	25 zt
Žurek főtt tojással, fehérkolbásszal <i>Sour rye soup with egg and white sausage</i>	26 zt
Žurek z jajkiym i biotom kietbasą w chlebie podany <i>Sour rye soup with egg and white sausage served in bread</i>	36 zt

A TÉSZTA LEGJAVA / DUMPLINGS

A GOMBÓCUNKAT A HELYSZÍNEEN KÉSZÍTÜNK HÁZI RECEPTEK ALAPJÁN
WE MAKE OUR DUMPLINGS ON SITE ACCORDING TO OUR FAMILY RECIPES

Húsos pierogi (derelye, tésztatáska) szalonnapörccel <i>Dumpling with meat, sprinkled with bacon</i>	39 zt
Káposztás - erdei gombás pierogi szalonnapörccel <i>Dumplings with cabbage and mushrooms, sprinkled with bacon</i>	37 zt
Ukrán (krumplis-túrós) pierogi pirított hagymával <i>Ukrainian dumplings with potato and cottage cheese stuffing</i>	37 zt
Gombóc édes sajttal, tejszinnel <i>Dumpling filled with cheese and poured with cream</i>	37 zt
Vajon sült édes túrós palacsinta tejszinhabbal <i>Pancakes with syrup and whipped cream, fried in butter</i>	36 zt

FŐÉTELK

DISZNÓSÁGOK / PORK

Gurál kislány tortája: rántott sertésszelet lapcsánkával rétegezve, igaz-trüffel, reszelt oscypek sajttal* megszórva, kovászos uborkával tálalva
Przekładaniec Góralecki with grilled pork, postponed with potato pancake, topped with true-truffle sauce, and sprinkled with grated sheep cheese * with pickled cucumber

63 zt

Disznósrírban sült rántott sertésszelet főtt kolompérral, párolt káposztával
Pork chop fried in lard with boiled potatoes and fried cabbage

58 zt

Sörben pácolt csülök párolt káposztaágyon, kenyérrel, tormával, mustárral
Pork knuckle backe in beer marinade with fried cabbage and bread, horseradish, mustard

64 zt



Gazdasszony rolád: sonkás-sajtos-gombás rántott sertéstekercs sajtos kemencés burgonyával
Battered pork roll stuffed with cheese, ham and mushrooms, - served with baked potato + garlic sauce

54 zt

Házi vodkában pácolt szűzpecsenye vargányaszósszal és szarvasgombával, sziléziai krumpinudlival
Tenderloins with porcini boletus with truffle sauce, served with Silesian dumplings

58 zt

Roston sült sertéstarja oscypek* sajttal és hagymával, fokhagymás sajttal sült kolompérral, kovászos uborkával, fokhagymaszósszal
Grilled neck steak with onion and sheep cheese* (baked potato and pickled cucumber)

54 zt

BBQ sertésfarja hasáburgonyával, francia mustárral és ketchuppal
Ribs grill with barbecue sauce (french fries and mustard, ketchup)

65 zt

Vadászpörkölt kenyérben
Hunter's stew in bread

46 zt

Roston sült kolbász kenyérrel, hagymával, mustárral, ketchuppal
Grilled sausage with onion with bread + mustard

39 zt

HALÉTELEK / FISH

Lazac steak rizzsel és zöldségekkel
Salmon steak with vegetables and rice

65 zt

Kemencés sült pisztráng hasáburgonyával, roston sült citrommal, tormával
Oven-roasted trout (french fries and horseradish)

64 zt

KÉRDEZZE
A FELSZOLGÁLÓT!

Kids
MENU

VADHÚS / VENISON

Stek z Udźca z Tatrzańskiego Jelynia (podawany z buraczkami i łatuskami)
Stek from a deer (served with beetroot and Łatuski regional noodles)

148 zt

MARHAHÚSOS ÉTELEK / BEEF

Bélszín, avagy vesepecsenye igazi szarvasgomba szósszal, kemencés burgonyával
Beef sirloin with porcini mushroom sauce, served with baked potatoes

109 zt

Lapcsánka gurál módra (burgonyalepény, paprika nélküli marhapörkölt, gombamártás, kovászos uborka)
Highlander's potato pancake with spicy gulash served with a cucumber from a barrel

65 zt

Rib Eye steak mini krumpliángossal és fokhagymás vajjal)
Rib Eye steak with stone baked potato pancake and garlic butter

98 zt

Podhalei burger hasáburgonyával (Nagy adag)
Podhale burger with carved potatoes (Only a portion)

62 zt

BÁRÁNY / MUTTON

Roston sült báránykolbász fokhagymás sajttal sült kolompérral
Lamb sausages on the grill (baked potato with member cheese)

49 zt

Báránylábszár saját lében, sziléziai krumplinudlival
Lamb shank in its own sauce with Silun dumplings

89 zt



SZÁRNYASÉTELEK / CHIKEN

Húsos szalonnával, bundz** sajttal és paradicsommal sült csirkemell fokhagymás sajttal sült kolompérral
Chicken fillet roasted with bacon, tomato and bundz cheese** , served with a baked potato with garlic curd cheese

54 zt

Sous vide kacsacomb párolt céklával, sziléziai krumplinudlival
Duck thigh served sous vide with beetroot and silun dumplings

65 zt

Oscypek* sajttal sült csirkemell gombamártással, főtt kolompérral
Chicken fillet with oscypek cheese* and mushroom sauce served with boiled potatoes

54 zt

Vajjal-sajttal töltött rántott csirkerolád hasáburgonyával és ketchuppal
Breaded chicken rolls stuffed with butter and cheese + French fries and ketchup

53 zt

CHRUBSE JADŁO

DESSZERTEK / DESSERTS

Forró almáspite fagyalttal és öntettel
Apple-pie with ice-cream and sauce

29 zt

Házi sernik (túrótorta vastag sült túróréteggel)
Home-made cheesecake

28 zt

Fagyaltkehely gyümölcscsel, tejszínhabbal
Ice-cream with fruits and cream

27 zt

Gurál felhő (málnás szelet)
Highlander cloud with raspberies

29 zt

1 gombóc fagyalt
Scoop of ice cream 1 pc

85 zt

KÖRETEK KU MIYSU / EXTRAS

Roston sült kolompér (burgonya) / Gilled potatoes

12 zt

Főtt kolompér / Boiled potatoes

11 zt

Főtt burgonya fokhagymás sajttal / Boiled potatoes with garlic cheese

14 zt

Hasáburgonya / Chips

14 zt

Roston sült kolompér vajjal /Grilled potatoes with butter

13 zt

Sziléziai nudli/ Silun dumplings

14 zt

Főtt rizs / Boiled rice

11 zt

Nyers saláták / Salads

11 zt

Meleg cékla / Warm beets

12 zt

Vegyes főtt zöldség / Bouquet of boiled vegetables

11 zt

Kenyer / Bread

7 zt

Ropogós kenyérkocka / Croutons

7 zt

Kovászos uborka / Dill pickle gherkins

9 zt

Gurál káposzta / Mountaineer's cabbage

11zt

ITALLAP

FORRÓ ITALOK

Cappuccino	15 zt
Latte	17 zt
Ice latte	19 zt
Espresso	13 zt
Espresso macchiato	15 zt
Doppio	15 zt
Americano	14 zt
Diamonds tea (fekete, Earl Grey, zöld, menta, gyümölcs, ázsiai citromfű)	14 zt
Regionális likőrrel „dúsított” tea (vörösfonya, som, birs, meggy)	23 zt
Forralt vörösbör 10% alk. / Mulled red wine 10% alc.	21 zt
Forralt sör 4,8% alk. (csak a téli szezonban) / Mulled beer 4,8% alc. (only in winter season)	21 zt
Téli tea (alkoholmentes) / Winter tea (non-alcoholic)	19 zt
Highlander tea slivovitzzel - 40 ml	29 zt

CSAPOLT SÖRÖK



Browar Manufaktura (Pils) 4,8% alk.	0,5l	18 zt	1l	33 zt	1,5l	45 zt
Kozel Černý (barna)3,8% alk.	0,5l	19 zt	1l	34 zt	1,5l	46 zt
Pilsner Urquell 4,4% alk.	0,5l	20 zt	1l	36 zt	1,5l	49 zt
Książęce Złote Pszeniczne (Arany búza) 4,9% alk.	0,5l	19 zt	1l	34 zt	1,5l	46 zt

ALKOHOLMENTES SÖRÖK

0,00%

Kozel zero	0,5l	18 zt
Lech free lager	0,5l	18 zt
Lech free 0.0 Lime Mint	0,5l	18 zt
Lech free 0.0 Elderflower & Lemon	0,5l	18 zt
Książęce złote pszeniczne bezalkoholowe	0,5l	18 zt

NAPITKI

REGIONÁLIS LIKŐRÖK ÉS PÁRLATOK

Citromlikőr 30% alk.	40ml	15 zt
Meggylikőr 28% alk.	40ml	15 zt
Bírslikőr 26% alk.	40ml	15 zt
Somlikőr 21% alk.	40ml	15 zt
Bodزالikőr 28% alk.	40ml	15 zt
Málnalikőr 21% alk.	40ml	15 zt
Przepakanka góralaska (karamelles) 28% alk.	40ml	15 zt
Miodula prezydencka (mézes) 40% alk.	40ml	18 zt
Szilvapárlat 72%	40ml	20 zt
Likőrköstölő (az étlapon szereplő első 6 itál) - 6 sztuk x 20ml		49 zt
Prémium köstölő ((az étlapon szereplő első 9 itál) - 6 sztuk x20ml		69 zt

RUM/GIN/TEQUILA

Havana Club 3 YO 37,5% alk.	40ml	14 zt
Barcelo Ron Anejo	40ml	19 zt
Barcelo Imperial	40ml	24 zt
Barcelo Imperial Onyx	40ml	27 zt
Bulldog London Gin	40ml	19 zt
Espolon Blanco	40ml	16 zt
Espolon Reposado	40ml	17 zt
Beefeater 40% alk.	40ml	15 zt

WHISKY/WHISKEY

Jack Daniel's Tennessee 40% alk.	40ml	19 zt
Jack Daniel's Single Barrel 45% alk.	40ml	36 zt
Woodford Reserve 43,2% alk.	40ml	31 zt
Ballantine's 21YO 40% alk.	40ml	57 zt
Bearface 42,5% alk.	40ml	23 zt
Jameson 40% alk.	40ml	20 zt
Chivas Regal XV 40% alk.	0,7 l	339 zt
	40ml	23 zt



BOR / VINE

A borlapon szereplő borokat pohárban árulják	15 cl	19 zt
	75 cl	91 zt

VODKA

FINLANDIA 40% alk.	0,7 l + 2 x 1 l gyümölcslé vagy 2 x 0,85 l üdítőital	0,85l	189 zt
FINLANDIA 40% alk.		40ml	15 zt
OSTOYA VODKA 40% alk.	0,5 l + 1 l gyümölcslé vagy 0,85 l üdítőital	0,85l	164 zt
OSTOYA VODKA 40% alk.		40ml	14 zt
Stumbras 40% alk.		40ml	15 zt
Baczewski 40% alk.		40ml	16 zt
Belvedere 40% alk.		40ml	22 zt
Finlandia Lime 37,5% alk.		40ml	16 zt

Lime, cranberry, grapefruit, coconut, mango, raspberry

APERITIVEK/VERMUTOK

Jagermeister 35% alk.	40ml	15 zt
Malibu 18% alk.	40ml	13 zt
Martini Bianco 14,4% alk.	100ml	16 zt

KONYAK/BRANDY

Henessy VS 40% alk.	40ml	24 zt
Metaxa 7* 40% alk.	40ml	16 zt
Metaxa 12* 40% alk.	40ml	23 zt